

# INHALT

## EINLEITUNG:

HERNÁN CORTÉS, ENTDECKER UND EROBERER MEXIKOS

*Jugendjahre in einer bewegten Zeit – Konquistadoren ohne Glück – Ein großes Unternehmen unter Hernán Cortés – Landung auf Cozumel und Yucatán – An den Grenzen des großen Reiches*

Seite 15

## BERICHT VOM 30. OKTOBER 1520

### ERSTES KAPITEL

*Hinweis auf den ersten Bericht – Lob des neuentdeckten Landes – Entschuldigung etwaiger Unvollständigkeit des Berichtes*

Seite 43

### ZWEITES KAPITEL

*Aufbruch nach Cempoal – Meuterei des Juan Escudero und seiner Genossen – Zerstörung der Schiffe*

Seite 44

### DRITTES KAPITEL

*Gefangennahme einiger Leute von der Expedition des Francisco de Garay – Erste Nachrichten vom Flusse Pánuco*

Seite 46

### VIERTES KAPITEL

*Abmarsch von Cempoal – Überschreitung des ersten und zweiten Cordillerenpasses – Mißglückter Bekehrungsversuch*

Seite 48

### FÜNFTES KAPITEL

*Einmarsch in die Republik Tlaxcala – Harte Kämpfe mit den Tlaxcateken – Mutlosigkeit der Spanier – Endlicher Sieg*

Seite 50

#### SECHSTES KAPITEL

*Einzug in die Stadt Tlaxcala – Gesandtschaft Moteczumas –  
Cortés nutzt die Feindschaft zwischen Mexiko und Tlaxcala*

Seite 57

#### SIEBTES KAPITEL

*Marsch nach Cholula – Pomphafter Empfang und Hinterlist –  
Niederwerfung und Versöhnung – Beschreibung der Stadt*

Seite 59

#### ACHTES KAPITEL

*Verhandlungen mit Gesandten Moteczumas – Besteigung des  
Popocatepetl – Erster Blick ins Tal von Tenochtitlán*

Seite 64

#### NEUNTES KAPITEL

*Moteczumas Gesandte fordern zur Umkehr auf – Weitermarsch  
und Einzug in Iztapalapa – Ausbruch nach der Hauptstadt*

*Mexiko*

Seite 67

#### ZEHNTES KAPITEL

*Moteczuma empfängt Hernán Cortés – Einzug in die Quartiere –  
Moteczumas Willkommensrede und die Antwort des Hernán*

*Cortés*

Seite 71

#### ELFTES KAPITEL

*Ermordung einiger Spanier in Veracruz – Verhaftung und  
Hinrichtung des Quauhpopoca – Fesselung Moteczumas*

Seite 77

#### ZWÖLFTES KAPITEL

*Spanier auf der Goldsuche – Erkundung des Flusses  
Coatzacoalco – Unterwerfung des Kaziken Tuhintecla –*

*Erste Ansiedlung*

Seite 82

### DREIZEHNTES KAPITEL

*Rebellion des Fürsten Cacama von Tetzcuco – Gefangennahme  
und Absetzung Cacamas – Einsetzung des Nachfolgers*

Seite 85

### VIERZEHNTE KAPITEL

*Feierliche Unterwerfung Moteczumas und seiner Vasallen –  
Cortés verlangt kostbare Geschenke für seinen Kaiser*

Seite 86

### FÜNFZEHNTE KAPITEL

*Beschreibung der Stadt Mexiko – Götzentempel und  
Menschenopfer – Beschlagnahme des Haupttempels für den  
christlichen Gottesdienst*

Seite 89

### SECHZEHNTE KAPITEL

*Versorgung der Hauptstadt – Moteczumas Reichtum –  
Hofhaltung und Etikette im Palast des Herrschers*

Seite 97

### SIEBZEHNTE KAPITEL

*Ankunft des Panfilo de Narvaéz an der Ostküste – Cortés  
sucht Unterhandlungen anzuknüpfen – Sicherheitsmaßregeln*

Seite 100

### ACHTZEHNTE KAPITEL

*Cortés marschiert nach der Küste – Fruchtllose Unterhandlungen –  
Ein Anschlag des Narvaéz wird entdeckt*

Seite 104

### NEUNZEHNTE KAPITEL

*Narvaéz wird überrumpelt und gefangengenommen –  
Die Mannschaft tritt zu Cortés über – Alarmierende Nachrichten  
aus Mexiko*

Seite 109

## ZWANZIGSTES KAPITEL

*Rückkehr nach Mexiko – Verlustreiche Kämpfe gegen eine Übermacht – Moteczuma tödlich getroffen – Brand des Haupttempels*

Seite 111

## EINUNDZWANZIGSTES KAPITEL

*Blutige Kämpfe – Eroberung einiger Brücken – Vorbereitung des Abzugs aus der Stadt – Die »Traurige Nacht«*

Seite 120

## ZWEIUNDZWANZIGSTES KAPITEL

*Mühseliger Rückzug – Hunger und Not – Schlacht und Sieg bei Otumba – Weitermarsch nach Tlaxcala – Furcht und Hoffnung*

Seite 124

## DREIUNDZWANZIGSTES KAPITEL

*Freundliche Aufnahme in Tlaxcala – Hiobspost aus dem ganzen Lande – Gute Nachrichten aus Veracruz*

Seite 127

## VIERUNDZWANZIGSTES KAPITEL

*Cortés gibt nicht auf – Kriegszug nach Tepeaca – Gründung der Stadt Segura de la Frontera – Unterwerfung mehrerer Provinzen*

Seite 129

## FÜNFUNDZWANZIGSTES KAPITEL

*Gesandtschaft aus Oaxaca – Die Sachen stehen gut – Nachrichten aus Mexiko – Hilfe von Española – Cortés rüstet zum Kampf*

Seite 137

## BERICHT VOM 15. MAI 1522

### ERSTES KAPITEL

*Ein Schiff des Garay strandet – Zuwachs an Mannschaft – Abmarsch nach Cholula – Bau von Brigantinen in Tlaxcala – Übers Gebirge*

Seite 141

## ZWEITES KAPITEL

*Einnahme von Tetzcuco – Expedition nach Iztapalapa –  
Otumba unterwirft sich – Kämpfe um Chalco – Durchstechung  
eines Dammes*

Seite 146

## DRITTES KAPITEL

*Transport der Brigantinen – Züchtigung eines Dorfes, in dem  
Spanier ermordet wurden – Ankunft der Brigantinen in Tetzcuco*

Seite 154

## VIERTES KAPITEL

*Tacuba geplündert und in Brand gesteckt – Sandoval steht  
Chalco bei – Neue Schiffe treffen ein – Neue Pferde und Krieger*

Seite 156

## FÜNFTES KAPITEL

*Einnahme zweier Felsenhögel – Sturm auf ein Felsendorf –  
Kämpfe um Xochimilco – Cortés aus großer Gefahr errettet*

Seite 160

## SECHSTES KAPITEL

*Siegreiche Gefechte – Zwei Spanier gefangen und geopfert –  
Cortés rächt sie – Gute Nachrichten von Verschollenen*

Seite 166

## SIEBTES KAPITEL

*Stapellauf der dreizehn Brigantinen – Cortés mustert seine  
Truppen und feuert sie an – Hilfsvölker aus Tlaxcala und  
Cholula*

Seite 171

## ACHTES KAPITEL

*Beginn der Belagerung – Unterbrechung der Wasserleitung –  
Sieg der Brigantinen – Vorrücken auf dem Damm –  
Zwei Türme erobert*

Seite 173

NEUNTES KAPITEL

*Einschließung der Stadt – Cortés dringt bis zum Haupttempel  
vor – Rückzug und neuer Angriff – Harte Kämpfe –  
Verbissene Abwehr*

Seite 180

ZEHNTES KAPITEL

*Sturm von drei Seiten – Niederlage der Spanier –  
Gefangene Spanier werden geopfert*

Seite 187

ELFTES KAPITEL

*Kriegszüge in die Umgebung – Tapfere Tlaxcateken – Hilfe für  
die Otomiten – Scheinkapitulation der Mexikaner*

Seite 199

ZWÖLFTES KAPITEL

*Nachschub aus Veracruz – Zerstörung der eroberten Stadtteile –  
Feinde geraten in einen Hinterhalt – Hungersnot in der Stadt*

Seite 203

DREIZEHNTES KAPITEL

*Angriff und Zerstörung schreiten fort – Vergebliche  
Aufforderung zum Frieden – Entsetzliche Not der Belagerten –  
Letzter Angriff*

Seite 207

VIERZEHNTE KAPITEL

*Gefangennahme des Aztekenherrschers – Cortés verläßt die  
verpestete Stadt – Teilung der Beute – Unterwerfung von  
Michoacan*

Seite 220

FÜNFZEHNTE KAPITEL

*Zwei Spanier dringen zum Stillen Ozean vor – Unterwerfung  
einiger Völker – Wiederaufbau von Mexiko – Machtausdehnung*

Seite 223

## SECHZEHNTES KAPITEL

*Ankunft und Abfertigung eines Bevollmächtigten – Der Aufruhr  
des Villafaña – Abermalige Besteigung des Popocatepetl – Schluß*  
Seite 226

## BERICHT VOM 15. OKTOBER 1524

### ERSTES KAPITEL

*Expedition zum Coatzacoalco – Unterwerfung und Rebellion –  
Niederlage bei Colima – Kolonisation in Oaxaca – Mangelnde  
Ordnung*  
Seite 237

### ZWEITES KAPITEL

*Ankunft eines Unruhestifters – Kriegszug des Cortés zum  
Pánuco – Gründung einer Kolonie – Häute von ermordeten  
Spaniern im Tempel*  
Seite 242

### DRITTES KAPITEL

*Streifzüge mit wechselndem Glück – Eine Amazoneninsel –  
Planung großer Expeditionen – Abermalige Ankunft des  
Francisco de Garay*  
Seite 247

### VIERTES KAPITEL

*Verhandlungen mit Garay – Zusammenkunft beider Befehls-  
haber – Zügellose Soldaten – Empörung am Pánuco –  
Garay stirbt*  
Seite 251

### FÜNFTES KAPITEL

*Furchtbares Strafgericht am Pánuco – Feuertod für vierhundert  
Indianer – Beginn der Expeditionen nach Honduras und  
Guatemala*  
Seite 256

## SECHSTES KAPITEL

*Unterjochung wilder Bergvölker – Bau von vier Schiffen im Hafen von Zacatula – Fortschritte beim Wiederaufbau Mexikos*

Seite 260

## SIEBTES KAPITEL

*Cortés organisiert die Stückgießerei und Pulverfabrikation – Reise nach der Ostküste – Suche nach der Durchfahrt zum Stillen Meer*

Seite 264

## ACHTES KAPITEL

*Bitte um Erstattung der Kosten – Gelder und Kostbarkeiten für Kaiser Karl V. – Neue Intrigen des Diego Velázquez*

Seite 268

## NEUNTES KAPITEL

*Vorschläge für das Missionswesen – Ordnung der kirchlichen Hierarchie – Verwendung des Zehnten für das Kirchenwesen*

Seite 271

## ZEHNTES KAPITEL

*Aufhebung des Ausfuhrverbots von Kuba und Española – Einfuhr von Pflanzen und Sämereien – Treuegelöbnis – Ende des Berichts*

Seite 273

## NACHWORT: EIN SINKENDER STERN

*Gewagte Unternehmungen – Der Tod des letzten Aztekenherrschers – Intrigen in der Hauptstadt – Streit um die Statthalterschaft – Der Eroberer reist nach Spanien – Anarchie und Willkürherrschaft – Expeditionen in die Südsee – Die Reise ohne Wiederkehr*

Seite 277

## QUELENNACHWEIS

Seite 307